

سلسلے عام قاعدہ ہے کہ مصنفین اپنی کتاب پیش کر دیتے ہیں۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا، یہی آخری شکل اس کتاب کی اصلی اور واقعی شکل قرار پاتی ہے اور کسی کے دل میں اس کا خطرہ بھی نہیں ہوتا کہ مصنف کو کن کن مراحل سے اپنی تصنیف کے اس جدوجہد میں گزرنا پڑا۔ اس کا پتہ چلائے، مصنف کے پرانے قانون اور ان بستیوں کو ٹھوٹے جن میں اس کی یادداشتیں رکھی جانی تھیں اور کاغذ، سیاہی وغیرہ کی کھنگنی اور تازگی کو دیکھو دیکھ کر فیصلہ کرے کہ ان یادداشتوں میں تاریخی طور پر کن کو مقدم اور کن کو مؤخر قرار دیا جائے یا یہ کہ مصنف نے اپنی کتاب کے کس حصے کو پہلے مکمل کیا اور کس حصے کی تکمیل بعد کو کی۔ بالآخر

”عزم نذاری نہ بخیر“

کی ان غیر ضروری جھنجھٹوں میں میں تو خیال کرتا ہوں، کوئی خواہ مخواہ مبتلا بھی ہو، تو ایک قسم کا ضبط ہی اس کو سمجھا جائے گا۔ تاہم انسانی تصنیفات کے متعلق سراغ رسانی کی اس غیر ضروری مہم کا ممکن ہے کہ کچھ فائدہ بھی ہو۔ غریب آدمی زندگی کے مختلف دور میں مختلف حالات سے گذرنا رہتا ہے۔ کبھی انشراح قلب و انبساط و نشاط کی حالت میں رہتا ہے کبھی انقباض و کوفت و دماغی میں مبتلا ہو جاتا ہے یہ اور اسی قسم کے دوسرے نفسیاتی کیفیات کا اثر جیسے زندگی کے تمام شعبوں پر پڑتا ہے۔ انسان کے تصنیفی کاروبار بھی اس سے متاثر ہوں تو اس پر تعجب نہ ہونا چاہئے، اور کچھ نہیں تو بھی کیا کم ہے کہ کتاب کے کسی حصہ کو نشاط و انبساط کی حالت میں مصنف نے لکھا ہے اور کن حصوں کی تکمیل انقباض و کوفت و دماغی کے زمانہ میں ہوئی، اس ٹٹوں سے اسی کا پتہ چل سکتا ہے مگر اللہ میاں کے متعلق تو مزاجی اور دماغی اتار چڑھاؤ کی اس کیفیت کی بھی گنجائش نہیں۔

مگر یہ عجیب بات ہے کہ غیر تو غیر خود مسلمانوں کا ایک طبقہ جو قرآن کو خدا کی کتاب مانتا ہے

ادھر کچھ دلوں سے اسی بلا یعنی، غیر ضروری مشغلے میں پورے پورے بعض پادریوں کے اعوانی اشاروں سے الجھ گیا ہے۔

خود بھی اسی میں الجھا ہوا ہے اور جانتا ہے کہ جس مسئلے کا مسلمانوں کے دل پر کسی زمانے میں کبھی کسی قسم کا کوئی خطرہ بھی نہیں گذرا تھا اسی میں ان کو بھی الجھا دے بڑھتے ہوئے بعض تو یہاں تک پہنچ کر کہنے لگے کہ قرآن کا مطلب ہی مسلمانوں کی سمجھ میں نہیں آ سکتا جب تک کہ موجودہ ترتیب کو الٹ پلٹ کر نزدیکی ترتیب پر قرآن کو مرتب کر کے نہ پڑھا جائے عیسائی پادریوں کی بات تو سمجھ میں بھی آتی ہے وہ قرآن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذاتی افکار و خیالات کا اعلیٰ ذواللہ مجموعہ سمجھتے ہیں اس لئے نزدیکی ترتیب کے پتہ چلانے کا فائدہ یہ بتاتے ہیں کہ اس ذریعہ سے

”ہم ایک زبردست دماغ کی ترقی، ایک پاکیزہ روح کی کمزوری و توانائی اور ایک بڑے انسان کی ناگزیر برتریوں کو دیکھنے لگتے ہیں“ (لین پل خطبات و احادیث رسول منہ)

لیکن خیال تو کیجئے ایک مسلمان بے پارہ جو قرآن کو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نہیں بلکہ خالق کائنات کی براہ راست کتاب یقین کرتا ہے کیا اس نزدیکی ترتیب کی تلاش میں پا پڑ سینگے بعد اللہ میاں کی پاکیزہ روح کی ”کمزوریوں اور ناگزیر برتریوں“ کا تماشا دیکھنا چاہتا ہے؟ یا نزدیکی ترتیب کی جستجو کی دعوت دینے والے کیا اپنے پیدا کرنے والے مالک کی ان ہی مذہبی حرکات کا تماشا خود بھی اور مسلمانوں کو بھی دکھانا چاہتے ہیں؟

میں نے جیسا کہ عرض کیا انسانی تصنیفوں کے متعلق بھی جب اس قسم کی گزیرگیوں کا مالی خولیا و ماغوں میں پیدا نہیں ہوتا تو اعلیٰ ذواللہ حق سبحانہ و تعالیٰ کی کتاب کے متعلق اس سوال کے اٹھانے کے معنی ہی کیا ہو سکتے ہیں؟ اور کوئی چاہے بھی تو میں نہیں سمجھتا کہ کسی انسانی تصنیف

کے متعلق بھی ان باتوں کا پتہ چلانا آسان ہے کہ مصنف کو اس کی ترتیب کے سلسلے میں کن مرحلوں سے گزرنا پڑا، یا دو اشعوں میں کون سی یادداشت پہلے نوٹ ہوئی اور کون بعد، یا کتاب کے کون سا حصہ پہلے مکمل ہوا۔ اور کون بعد، قرآن کے ساتھ مسلمانوں کی غیر معمولی دلچسپیوں نے جہاں بہت سی عجیب و غریب چیزیں قرآن کے متعلق پیدا ہو گئی ہیں مثلاً اس کتاب کے ایک ایک حرف اور حرف کے اعراب یعنی زیر و زبر پیش، سب ہی کو انھوں نے قواب کا کام سمجھ کر لیا ہے، اور جو کچھ اس سلسلے میں یہ سورسوں کی طویل مدت میں وہ کرتے چلے آئے ہیں ایک مستقل کتاب کا وہ مضمون ہے غیر معمولی دلچسپیوں کے اسی ذیل میں دنیا کی تمام کتابوں کے مقابلہ میں صرف قرآن ہی ایک ایسی کتاب ہے جس کے کل تو نہیں لیکن معقول اور معذبہ جملہ کے متعلق مسلمانوں میں ایسی روایتیں پائی جاتی ہیں، جن سے اس کا پتہ چلتا ہے کہ اس کتاب کی کون سی سورہ کس مقام میں اُتری یعنی مکہ میں یا مدینہ میں، اسی طرح ان ہی روایتوں میں اس کا بھی تذکرہ کیا گیا ہے کہ فلاں آیت یا آیتوں کا مجموعہ فلاں مشہور واقعہ کے وقت اترنا شان نزول کی اصطلاح ان ہی معلومات کے متعلق مسلمانوں میں مروج ہے اور یہ بھی ایک حد تک صحیح ہے کہ ان روایتوں کی مدد سے سورتوں کی کافی تعداد کے متعلق اس کا پتہ چلا گیا ہے کہ مکہ میں اُتری یا مدینہ میں اور کھوڑی بہت آیتوں کے متعلق بھی کوئی آج ہے تو اس قسم کے معلومات فراہم کر سکتا ہے لیکن ان ساری معلومات کے بعد بھی مسلمانوں نے نہیں بلکہ یورپ کے ان ہی باادریوں نے جو آج کل استشراق کی نقاب چہروں پر ڈال کر یہ یاد رکھنا چاہتے ہیں کہ بجائے دینی اور مذہبی عصبیت کے ان کے کاروبار کا تعلق صرف علمی تحقیقات سے ہے۔ یہ حال مستشرقین کا یہی طبقہ دو دہائی سو سال کی کدو کاوش کے بعد اس نتیجے تک پہنچا ہے کہ

”صحیح ترین نزدل کا معلوم کرنا ناممکن ہے“ (نوٹدیک)

برش فیلڈ جو اسی فیلڈ کا مشہور سپاہی ہے اس بے چارے کو بھی اسی اعتراف پر مجبور ہونا پڑا کہ

”میں پہلے ہی سے اس کا اقرار کیوں نہ کروں کہ اس سلسلے میں دینی نزدلی ترتیب کی جاسوسی میں

قابل اعتماد نتائج حاصل کرنے کی بہت ہی کم امید ہے۔“ (یہ فقرے بر و فیض رحیل کی کتاب سے لگے گئے ہیں)

اور یہ حال تو اس وقت ہے جب قرآن کی موجودہ متواتر، قطعی مسلمہ ترتیب میں ترمیم کی اجازت

ان روایتوں کی بنیاد پر ویدی جو شان نزول کے سلسلے میں ہماری کتابوں کے اندر پائی جاتی

ہیں لیکن جاننے والے جانتے ہیں کہ روایات کا جو ذخیرہ ہمارے پاس پایا جاتا ہے اس ذخیرے

میں سب سے زیادہ کمزور اور حد سے زیادہ ضعیف ان روایتوں کی خصوصیت ہے جن کا تعلق

قرآن کی تفسیر وغیرہ سے ہے، محدثین کا اس پر اتفاق ہے، تواتر و تواتر کے نیز تاہیں

کی روشنی نہ سہا سہی عقلا ہی سہی میں پوچھتا ہوں کہ جگنو کے دم کی روشنی سے کیا مغلوب ہو سکتی

ہے جن چیزوں کو آفتاب کی روشنی میں ہم دیکھ رہے ہیں اور جو معلومات اس روشنی میں حاصل

ہوئے ہوں، کیا ان معلومات میں ترمیم کی حیات ان چیزوں کی مدد سے کوئی کر سکتا ہے

جن پر گھپ اندھیری رات میں جگنو کی دم کی روشنی میں انفا کا کسی کی نظر ٹپگی یقین کیجئے کہ قرآن

کی موجودہ مرتبہ شکل کے متعلق ہمارے علم کی عقلی کیفیت، نزدلی روایات کے مقابلہ میں بھی بلکہ

اس سے بھی زیادہ ہے نہ

نہ نزدلی روایات کی حیثیت اور سند ان کا دوسرے اسلامی روایات کے مقابلہ میں کیا درجہ ہے ایک مستقل معنوں ہے

سب سے پہلا سند اس سلسلہ کا یہ ہے کہ کسی آیت یا آیتوں کے کسی مجموعہ کے متعلق صحابی یا تابعی جب یہ کہتے ہیں کہ فلاں

معاہد میں نازل ہوئی یعنی نزل فی کذا کہتے ہیں تو اس کا واقعی مطلب کیا ہوتا ہے۔ شیخ الاسلام ابن تیمیہ علامہ تارکشی صاحب

البرہان، ”حضرت شاہ ولی اللہ اور دوسرے اکابر ائمہ اسلام نے تصریح کی ہے کہ جس معاہد یا جس واقعہ پر قرآن کی وہ آیت

صادق آتی ہے تو اسی کے متعلق تعبیر کا یہ ایک طریقہ تھا یعنی یہ آیت فلاں چیز پر صادق آتی ہے اسی مفہوم کو نزل فی کذا کہ

(بقیہ حاشیہ بر صفحہ ۲۱۴)

نزدلی ترتیب کا ایک تاریخی لطیفہ | اسی نزدلی ترتیب کے متعلق ایک دلچسپ لطیفہ وہ بھی ہے جسے منسوب کرنے والوں نے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی طرف منسوب کر کے کچھ اس طرح اسے مشہور کر دیا ہے کہ عوام میں گویا یہ مان لیا گیا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے نزدلی ترتیب پر قرآن کو مرتب کر کے ایک نسخہ واقعہ میں تیار کیا تھا۔

واقعہ یہ ہے کہ اس نزدلی ترتیب کا مطلب گہرے ہی ہے کہ جلد بندی میں سورتوں کی یعنی ان فرقہ کی رسالوں کی جو ترتیب اس وقت باقی جاتی ہے یعنی پہلے سورہ فاستح، پھر البقرہ پھر آل عمران آخر الناس تک۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے نسخے میں سورتوں کی ترتیب یہ نہ تھی،

ابن عباس رضی اللہ عنہما کے الفاظ سے لوگ ادا کرتے تھے قیامت تک پیش آنے والے واقعات پر قرآنی آیتیں عرکھا قیاتی میں اس لیے ہم ہر زمانہ میں کہہ سکتے ہیں کہ یہ آیت فلاں معاملہ یا واقعہ یا مسئلہ کے متعلق نازل ہوئی لیکن اس کا مطلب کہ واقعہ اسی وقت وہ آیت نازل ہوئی صحیح نہ ہوگا دیکھو اتفاق (نور ۹) شاہ ولی اللہ نے الفوائد الکبیر میں بھی یہ لکھا ہے ابن تیمیہ اور زکشی کے اقوال اتفاق میں ہیں، علاوہ اس کے کون نہیں جانتا کہ نزدلی روایتوں سے بخاری و مسلم بلکہ صحاح ستہ کی اکثر کتابیں خالی ہیں دوسرے بلکہ زیادہ تر تیسرے درجہ کی کتابوں میں یہ روایتیں ملتی ہیں اور اس پر بھی حال ان روایتوں کا یہ ہے کہ ایک ایک آیت کے متعلق نشان نزول کی روایتوں میں متعدد واقعات بیان کئے گئے ہیں ان روایتوں کی کیا حالت ہے ان کا سرسری اندازہ اسی سے ہو سکتا ہے کہ اور توادر یہ مسئلہ کہ سب سے پہلی نازل ہونے والی آیت تک کے متعلق ایک سے زائد روایتیں باقی جاتی ہیں عام طور پر اقراء کے متعلق مشہور ہے لیکن نزدلی روایات کے ذخیرے میں دیکھنے سے معلوم ہوگا کہ بعض لوگ سورہ فاستحہ کو بعض لوگ سورہ الفلق کو سب سے پہلی نازل ہونے والی سورہ قرار دیتے ہیں، اسی طرح کہاں نازل ہوئی؟ اس سوال کے جواب میں آپ کو سورہ فاستحہ تک کے متعلق معلوم ہوگا کہ بجائے مکہ کے کہتے ہیں مدینہ میں نازل ہوئی اور یہ تو عام بات ہے کہ ایک ہی آیت کے متعلق بائیں بائیں چھٹھان نزول تک مردی ہے ابن تیمیہ نے محدثین کے اس طرز عمل پر کہ ان ہی نزدلی روایتوں کی وجہ سے کہہ دیتے ہیں کہ فلاں آیت بائیں و فہم مثلاً نازل ہوئی سخت تنقید کی ہے ۱۷۔

تو میں یہ عرض کر چکا ہوں کہ اس میں کوئی اہمیت نہیں ہے، کسی ایک مصنف کی چند کتابوں مثلاً سعدی کی گلستاں دیوستان کی جلد بندی میں آپ خواہ بوستان کو پہلے رکھو ایسے پاکستان کو ان دونوں کتابوں کے مضامین پر کوئی اثر اس کا نہیں پڑتا اور ابھی آپ کو معلوم ہو گا کہ بعض دوسرے صحابہ کے قرآنی نسخوں کے متعلق کتابوں میں لکھا ہے کہ ان میں سورتوں کی ترتیب وہ نہ تھی جو اس وقت پائی جاتی ہے لیکن اس نہ دلی ترتیب کا مطلب اگر یہ ہے کہ ہر ہر سورہ میں اگر آیتوں کے اندر جو ترتیب اس وقت پائی جاتی ہے حضرت علیؓ والے مرتبہ نسخے میں بجائے اس ترتیب کے کوئی اور ترتیب آیتوں میں دی گئی تھی تو اس کا ؟ نتیجہ کیا ہو سکتا ہے اس کی دلچسپ داستان تو ابھی آپ کو معلوم ہو گی لیکن چونکہ حضرت علیؓ کی طرف اس روایت کو منسوب کر کے مختلف قسم کی غلطیاں پھیلانے والے پھیلا رہے ہیں اس لیے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ خود اس روایت کی جو قوی حیثیت اور کیفیت ہے پہلے اس سے مسلمانوں کو مطلع کر دیا جائے۔

واقہ صرف یہ ہے کہ روایات اور حدیثوں کی موجودہ عام کتابوں مثلاً بخاری و مسلم اور ان کے سوا صحاح کی جو دوسری کتابیں ہیں ان میں سے کسی کتاب میں یہ روایت نہیں پائی جاتی حدیث کی ان کتابوں میں ہی نہیں بلکہ جن کتابوں کو حدیث کی کتابیں کہتے ہیں خواہ سند ان کا مقام کننا ہی گرا ہوا ہوں میں بھی یہ روایت نہیں ملتی چند غیر معروف کتابیں جن کا ذکر سیوطی نے انفان میں کیا ہے ان کے سوا سند کے ساتھ صرف ابن سعد کی کتاب طبقات میں اس وقت تک مجھے یہ روایت ملی ہے کثر الحال میں بھی اس روایت کو نقل کر کے صرف ابن سعد ہی کا حوالہ دیا ہے۔

..... جس سے یہی

سمجھ میں آتا ہے کہ صاحب کثر الحال بلکہ جلال الدین سیوطی نے رطب دیا بس ردائوں کی محیط (انساکلو پیڈیا) جب تیار کرنی چاہی تو ان دونوں بزرگوں کو بھی غالباً ابن سعد کے طبقات کے

سوا کسی ایسی کتاب میں یہ افراء ملا جسے وہ لائق ذکر خیال کرتے بہر حال ابن سعد نے جن الفاظ میں اس روایت کو درج کیا ہے ان کو پڑھ لیجئے جو یہ ہیں۔

عن محمد قال ثبت ان عليا بطاع
عن سبعة ابي بكر نلفيه ابو بكر فقال
اكرهت اما ستي فقال لا ذلكني البت
بميين ان لا اسدي برد ائي الا
الى الصلوة حتى اجمع القرآن
محمد بن سيرين سے یہ روایت ہے وہ کہتے
تھے مجھے یہ اطلاع دی گئی ہے کہ حضرت علی کا
طرف سے جب حضرت ابو بکر کی بیعت میں
کچھ تاخیر ہوئی تب حضرت ابو بکر حضرت علی
سے ملے اور پوچھا کہ میری امارت (یعنی خلافت)
کو کیا ناپسند کیا اس پر حضرت علی نے فرمایا کہ
نہیں، بلکہ بات یہ ہے کہ میں نے یہ قسم کھائی تھی
کہ تمہارے سوا اپنی چادر دے دوں گا کہ تمہارے پاس نہ آؤں
(نئے اسے) نہ اڑھوں گا جب تک کہ قرآن کو
جمع نہ کروں۔

اصل روایت تو اسی پر ختم ہو جاتی ہے آگے محمد یعنی ابن سيرين نے آخر میں اتنا اضافہ اور کیا کہ
فزعوا انہ کتبہ علی تنزیلہ
ابن سعد رحمہ اللہ مطبوعہ دیوبند
لوگ خیال کرتے ہیں کہ حضرت علی نے شتر مل پر
اس قرآن کو لکھا تھا۔

بس یہ سارا فقرہ قرآن کی نزولی ترتیب کا ابن سيرين کے ان ہی الفاظ ”کتبہ علی تنزیلہ“ کو مبادیہ
اُٹھایا گیا، میں نے پہلے ہی کہا تھا کہ بعض روایتوں میں اپنے خود تراشیدہ مطالب بکر کا ان سے لکھوں
نے ناجائز نفع اُٹھایا ہے ان میں ایک روایت یہ بھی ہے علامہ شہاب محمود کو یہی سنائی تھی تفسیر
روح المعانی کے مقدمہ میں لکھا ہے کہ اس روایت کو چنگاری بنا کر فتنے کی آگ جن لوگوں نے پھیلانی

برہان دہلی

۲۱۷

ان میں سب سے زیادہ نمایاں شخصیت ابو حنیفہؒ کی ہے۔ رد کیے مقدمہ درودج المعانی صفحہ ۱۱ ج ۱ یہ ابو حنیفہؒ کی کون تھا اور زندگی بھر کیا کرتا رہا اس کا قصہ تاریخوں میں پڑھیں۔

ابو حنیفہؒ کی کچھ حالات لسان المیزان میں لکھے ہیں۔ یہاں لکھتے ہیں، انہوں نے لکھا ہے کہ یہ چلتی ہمدی کا آدمی ہے، اس عہد کے درفشہ پور وزیر صاحب بن عباد اور ابن العزیز کے دیاروں میں تھا۔ علم کو دنیا طلبی کا ذریعہ ان ہی ذرائع کے دیار میں گھس کر رہتا تھا، جیسا کہ اس کا بیان ہے اس میں کامیابی اس کو نہ ہوئی تب اس نے علم سے منہ الٹ لیا۔ کام لیتے شروع کیا، آدمی قابل تھا اور حریری کے اولید سرورجی کا پارٹ اوکھا کرتا تھا، اسی لئے بعض لوگوں نے اس کے متعلق لکھا ہے کہ خدو فیوں کا شیخ تھا، وادیب الفلاسفہ اور فیلسوف، یا یعنی تھا۔ یعنی فلسفہ اور ادب کے ساتھ ساتھ اور ادیبوں کے سامنے فلسفی اور جیسے ابن زونہ کی کہ یہ کس قسم کی شخصیت کی طرف سے آئے ہیں لکھا کرتا تھا یہ ظاہر معلوم ہوتا ہے کہ یہ ہمیشہ تنگ، اگر اس فیلسوف الاولیاء اور ادیب الفلاسفہ نے اختیار کر لیا تھا علی کتابوں کے بندے میں کمال تھا لکھا ہے کہ حضرت ابو حنیفہؒ کے نام سے ایک بیوی تھا جس نے تصنیف کیا اور ظاہر یہ کیا کہ حضرت علیؒ نے ابو حنیفہؒ کے ہاتھ پر بیعت کرنے سے قبل ان کا کیا تو دونوں ابو حنیفہؒ نے ہی کر یہ خط حضرت علیؒ کو لکھا تھا، اس خط میں کہیں تو خوشامد کی باتیں تھیں اور کہیں دھمکیاں حضرت علیؒ کو دی گئی تھیں، الغرض اس جلی فط کو لکھ کر مسلمانوں میں اس پر بھلا دیا جبکہ زیادہ تر علما و علما نے اس سے دریافت کیا، ایک دور راز کھول دیا کہ شیعوں کے فخریہ ترویجی میں جتنا بڑا ہے، عادیہ شیعوں سے زیادہ اس میں سنیوں کے خلاف مواد تھا ایسی باتیں ابو حنیفہؒ کی طرف منسوب کی گئی تھیں جو کسی صحابی مسلمان کی طرف سے بھی کاہرہ برآمدی کے سلسلے میں منسوب نہیں ہو سکتی، اس سلسلے میں ان حضرات کے اور کہنا ہے بھی میں اسی بناء پر علماء حق نے اس کے متعلق اس فیلسفہ کو اپنی کتابوں میں اعلان کیا کہ یہ بڑا جھوٹا مفتری، دین سے مفلس، علاوہ یہود کہ اس کے والد اور چچا بائیں سے دینی نظام پرزدستی ہو، ان کے پھیلانے میں کہاں رکھا تھا۔ حافظ ابن حجر نے ابن ابی کی کتاب الفریہ سے یہ الفاظ نقل کیے ہیں۔ ابن جوزی نے بھی لکھا ہے کہ الوحیان زندیق تھا اس کی ان ہی جہالتوں کی وجہ سے صلیب و زنجیر سے اس کو عذاب مل گیا اور باقی نام علی بن محمد تھا لکھا ہے کہ جب مرنے کا تو اس کے شاگرد جو ستر عمارت کے ارشد و جامع تھے اور اس کی زندگی کی خصوصیتوں سے واقف تھے گھبرا کر بے جا روئے نے اللہ اللہ کی تعظیم شروع کی، اور توبہ استغفار کے

بہر حال میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ سورتوں کی ترتیب کا ذکر اگر اس روایت میں ہے اور نہ تو اس کے جواہر میں ان میں یقیناً اس کی بھی گنجائش ہے تو اس وقت تو خیر کوئی بات ہی نہیں ہے اب بھی مسلمان بچوں کے پڑھانے کے لئے عم کے پارے کی سورتوں کی ترتیب بدل دینے میں یعنی پہلے والہ اس پیر الفلق اور آخر میں سورہ عم تبسّاء لون ان باروں میں جھپائی جاتی ہے کسی کو خیال بھی نہیں گذرتا کہ ترتیب سورتوں کی اگر بدل بھی گئی، تو کیا ہوا؟ اور مقصد اگر سورتوں کی آیتوں کی الٹ پھیر کا ہے، غائبانہ بدادوں کی بری نیت یہی ہے بھی ورنہ سورتوں کی نزدیکی ترتیب کے مسئلہ کو اتنی اہمیت کیوں دیتے، تو اب دیکھتے روایت کا حال کیا ہے، محمد بن ابی سیرین روایت کی، اجدادی کرتے ہوئے ”نبت“ کا لفظ بولتے ہیں، یعنی مجھے ایسی اطلاع دی گئی ہے لیکن اطلاع دینے والے کا نام نہیں جانتے چلے روایت مہمل ہو گئی اور اس سے بھی دلچسپ بات تو اس کے بعد ہے یعنی جب نزدیکی ترتیب کی خبر دینے لگے تو ”زعموا“ کا لفظ استعمال کیا یعنی لوگ ایسا خیال کرتے ہیں کہ حضرت علی نے قرآن کے اس نسخے کو تنزیل پر لکھا تھا، بجائے ”زعم“ کا لفظ عربی میں روایت کو کمزور کر دینے کے لئے کافی ہے اسی لئے بعض لوگوں نے بزرگوں میں اپنے لڑکوں سے کہا تھا کہ ”زعموا“ کا یہ لفظ

دقیقہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) لئے اس کو روایت کرنے لگے، کہتے ہیں کہ ابوجان نے تب انکھیں کھولیں اور سر اٹھا کر بولا کہ کیا میں کسی فرجی سپاہی یا پولیس کے جان کے پاس پہنچا ہوں پھر کہا کہ ”رب غفور کے دربار میں حاضر ہو جاؤ ہوں اسی آخری فقرے پر دم مٹ گیا خدا ہی جانتے ہے کہ اس کا انجام کیا ہوا؟ دراصل اس کے مزاج میں شوقی اور گستاخی تھی۔ ادب سے محروم تھا صاحب بن عباد اور ابن العبد کے دربار میں جب نوافات رکھتا تھا تو لوگوں نے بیان کیا ہے کہ ان کی تعریف میں سبائح کرتے ہوئے یہ تک اس نے کھمارا کہ یہ دونوں اگر نبوت کا دعویٰ کر بیٹھیں تو ان پر بھی وحی نازل ہونے لگے، اور شریعت نئی ہو جائے مسلمانوں کے دینی اختلافات کا خاتمہ ہو جائے متعدد وحی حدیثوں کے مشہور کرنے میں اس نے فاضلی شہرت حاصل کی جن میں حضرت علی دلی یہ روایت بھی ہے مگر قرآن کی نزدیکی ترتیب کی وجہ سے حدیث سے لے کر دیکھو ۳۷ لسان المیزان

مجھے سبب و دلائل کبھی استعمال نہ کرنا عذریوں میں بھی آیا ہے کہ جھوٹ کو چلتا کرنے کے لئے ”زعموا“ کا لفظ بہت اچھی سواری کا کام دیتا ہے جیسے اس زمانے کے اخبار نویس ”سمجھا جاتا ہے“ ”قیاس کیا جاتا ہے“ ”معتبر حلقوں سے یہ بات پھیلی ہے“ دراصل جھوٹ کو آگے بڑھانے کی یہ سواریاں ہیں ماسوا اس کے خیال کرنے والے کون لوگ تھے ان کے نام کا بھی ابن سیرین ذکر نہیں کرتے یہ دوسری بہت اسی روایت میں ہے حافظ ابن حجر نے اسی لئے انقطاع کا نقص بتاتے ہوئے اس روایت کو سنداً مسترد کر دیا ہے اور مان بھی لیا جائے تو نزدیکی ترتیب میں سورقوں کی ترتیب اور آیتوں کی ترتیب دونوں کا احتمال ہے، لیکن مدعاء مدعیوں کا جب ہی ثابت ہو سکتا ہے کہ وہ کسی ذریعہ سے یہ ثابت کریں کہ سورقوں کی ترتیب نہیں بلکہ ہر سورہ کی آیتوں کی موجودہ ترتیب کی جگہ نزدیکی ترتیب حضرت والانس دی تھی ظاہر ہے کہ اس کے معین کرنے کی قطعاً کوئی صورت نہیں ہے علاوہ اس کے علماء نے لکھا ہے کہ بعض روایتوں سے جو معلوم ہوتا ہے کہ نسخ و منسوخ آیتوں کو ایک ہی جگہ مرتب کر کے حضرت علیؑ نے ایک کتاب لکھی تھی اور اسی کی طرف یہ اشارہ ہے تو بقول اوسے پھر یہ قرآن کا نسخہ ہی کب باقی رہا یہ تو نسخ و منسوخ کی دوسری کتابوں کی طرح ایک کتاب ہو گئی۔ اور بھی مبسوط احتمالات ہیں کہنا یہ ہے کہ لے دے کہ اسی ایک ٹوٹی بھوٹی شکستہ و ہشتہ روایت کو بنیاد بنا کر یقین کی اس قوت کو مفصل کرنے کی کوشش کرنا جو قرآن کے موجودہ متواتر و متواتر ترتیب کے متعلق انسانی فطرت رکھتی ہے بجز مغالطہ بازی کے اور کیا ہے۔

لے اتفاق میں سیوطی نے جیسا کہ میں نے عرض کیا بعض غیر مشہور کتابوں کا حوالہ دے کر بھی اس روایت کا ذکر کیا ہے مثلاً ابن الفرس کی کتاب الفضائل کی طرف منسوب کر کے ابن سیرین ہی کی اس روایت کو رد کرتے ہوئے نئی بات کا اضافہ کیا ہے کہ ابن سیرین سے عکرمہ (موتی ابن عباس) نے اس قصہ کا ذکر کیا تھا اس بار ابن سیرین نے عکرمہ سے دریافت کیا کہ حضرت علیؑ کے قرآن جمع کرنے کا مطلب کیا تھا کہ گمراہی ازلہ فالاولیٰ نبی جو پہلے نازل ہوئی اس کو پہلے پھر اس کے بعد جو نازل ہوئی بالفاظ دیگر ابن سیرین نے سوال کیا کہ علیؑ نے کیا نزدیکی ترتیب پر (بقیہ بر صفحہ آئندہ)

ماسوا اس کے سب سے زیادہ عجیب مسئلہ یہ ہے کہ نزدیکی تہ نسیب کے ڈھنڈور پڑا بیٹھے
 والوں نے کبھی اس پر بھی غور کیا کہ نہ انکا سنا ہی نہ نسیب پر ہر ہر سورۃ کی آیتوں کو مرتب کرنے کی کوشش
 میں اگر کوئی کامیاب بھی ہو جائے جس طرح وہ منازل ہوئی وہی ہیں مگر آیتوں میں اس تاریخی ترتیب کے
 پیدا کرنے کی سعی لا حاصل کا نتیجہ کیا ہوگا؟ اس کو سوچنے کے لئے میں آپ کی توجہ پہلے اور منطقت کرنا چاہتا ہوں
 جس کا ذکر شروع مضمون میں بھی اجمالاً آج ہوئے ہیں۔ اسے عرض کیا تھا کہ نثرانی سورتوں کی حیثیت کسی دوسرے
 سبب کتاب کی نہیں ہے بلکہ ہر سورہ کے کاغذ شروع اور اس کی غرض و فائیت دوسری سورہ کے مقابل میں
 مستقل حیثیت رکھتی ہے۔ حالانکہ اس کی کہ کہ تجربہ سے اس کی تصدیق ہوتی ہے میں تو کہتا ہوں کہ سورتوں
 کے مضامین کی اسی استغالی حیثیت کے احساس، اپنی کاغذی عہد صحابہ میں یہ تھا کہ صرف دوسری یعنی سورہ
 انفال اور سورہ بقرہ کے مضامین میں تھوڑا بہت وحدت کا رنگ پایا جاتا تھا لیکن پھر بھی دونوں کی حیثیت چونکہ بالکل
 ایک نہ تھی آپ جانتے ہیں کہ امتیاز کے اسی رنگ کو بانی دیکھنے کے لئے کیا گیا؟ یہ جواب دیکھتے ہیں کہ ہر سورہ
 دوسری سورہ سے ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ کے فقرے سے جدا ہوتی ہے لیکن ان دونوں سورتوں کے بیچ میں
 ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ ہے حضرت عثمان سے جب پوچھا گیا کہ ایسا کیوں کیا گیا تو آپ نے فرمایا کہ
 کائنات قصہ تھی تھی یہ فقرہ تھا کہ انزلت یعنی دونوں کے مضامین ملنے جیسے تھے اس
 انجاء منہو فقرہ یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا کہ یہ دروازہ ہے بھی اسی میں
 علیہ وسلم ولید یلین لنا انحاء السماء سے ہے۔ انہی انفال یعنی داخل ہے اسے

دفعہ حاشیہ صفحہ گذشتہ پر جمع کیا تھا؟ اس روایت میں ہے کہ جواب میں علامہ نے کہا کہ جن دانش بھی اکتھے ہو کر جاہل
 کہ قرآن کو اس ترتیب پر ترتیب کریں تو یہ فقرہ کے جس کی بات نہیں ہے۔ ”عکرم کے عربی الفاظ ہیں اور اجتماعت الانس
 والجن علی ان یلقوا ذالک انما لیت حالہ منہا انما“ اسی طرح ابن واسطہ کی کتاب الصحاح سے سبوطی نے
 نقل کیا ہے کہ ابن سیرین کہا کرتے تھے کہ حضرت وائے مرتبہ قرآن کے متعلق ”مدینہ کے لوگوں کو لکھا اور بہت تلاش
 کیا لیکن نہ مل سکھا وہی اس روایت کے چنبی ہوئے کی دلیل حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا یہ مرتبہ نسخہ اور
 کسی کے پاس نہ ہی تھا نہ ان میں بہت میں تو ضرور تھا اگر واقعی کوئی قرآن انھوں نے لکھا تھا ۱۲۔

برہان دہلی

۲۲۱

فنن اجل ذللت قرأت بنہما اولہ میں رسول اللہ کی وفات ہو گئی مگر آپؐ سے یہ بات معلوم
اکتب بنہما یسبح اللہ الرحمن الرحیم نہ ہو سکی کہ واقعی برات النہال میں سے ہے اس
الہود اور ورمزدی از جمیع القوائد لئے دونوں کو ہم نے جو تورو دیا لیکن "بسم اللہ
الرحمن الرحیم" ان دونوں کے بیچ میں نہ لکھا

آپ دیکھ رہے ہیں سورتوں کے مضامین کے مسئلہ میں صحابہ کے احساس کی اس نزاکت کو، سورتوں
کی وحدت اور تعداد کا مدار مضامین کی وحدت و تعداد پر ہے صحابہ کا جو نقطہ نظر اس باب میں تھا
کیا اس کے لئے اس سے زیادہ واضح شہادت کی ضرورت ہے، بہر حال یہ ایک واقعہ ہے کہ دیکھنے
میں قرآن کی سورہ کتنی بھی چھوٹی نظر آتی ہو جیسے ہاتھی کے مقابلہ میں چوٹی خواہ جتنی بھی مختصر معلوم ہوتی
ہو لیکن ایک مستقل جسمانی نظام کی وہ مالک ہے یہی حال ہر سورہ کا ہے اور کہا جاسکتا ہے جیسا کہ میں
نے پہلے ہی کہا ہے کہ موضوع اور غرض و غایت کے لحاظ سے جیسے جزافیہ کا عظم طب سے اور طب کا تاریخ
سے، تاریخ کا کیمسٹری سے الگ حیثیت رکھتا ہے یہی اور جیسے ہی حال قرآن کی ہر سورہ کا
..... دوسری سورہ کے مقابلہ میں ہے اب ذرا خیال کیجئے کہ نزدیکی ترتیب پر ہر سورہ کی
آیتوں کو مرتب کرنے کے معنی کیا ہونگے مذکورہ بالا مختلف علوم و فنون، خلاط، جزافیہ، کیمسٹری
اکانومی وغیرہ کی کتاب میں جن کا مصنف فرض کیجئے کہ ایک ہی شخص ہو اور ان ساری کتابوں کو آگے
پہچھے شروع کر کے اس نے خاص مدت میں ختم کیا ہو اب اگر مصنف کی ان تمام قدیم یادداشتوں

مثلاً سورہ قل ہوائے اعداء یا الکوفریاء العصری کو ایجے بن جارا آیتوں سے زیادہ ان میں کوئی صورت نہیں ہے
لیکن بن حقایق اور معانی سے ان میں ہر ایک لب ریز ہے اور انسانی زندگی کے جن خاص شعبوں کے متعلق
حیرت انگیز انکشافات ان سے ہونے میں کسی جانتے دانے سے پوچھنے کچھ نہیں تو علامہ فراہی کی تفسیر
کا اردو میں ترجمہ ہو گیا ہے اسی کا مطالعہ کیا جلتے ۱۲۔

کے تلاش کرنے میں کوئی کامیاب بھی ہو جائے جنہیں مختلف علوم و فنون کی ان کتابوں کی تالیف و تصنیف کے سلسلے میں وقتاً فوقتاً مصنف جمع کرنا رہا اور ان ہی کی مدد سے ہر کتاب کو اس نے مکمل کیا پھر ان تمام یادداشتوں میں تاریخی ترتیب پیدا کر کے سب کو مرتب کر کے کسی کتاب کی شکل میں کوئی پیش کرے تو ضرورت اس کتاب کی کیا ہو جائے گی؟ اس پر تعجب نہ ہونا چاہئے اگر آپ کو اس کتاب کی ابتدائی چند سطروں میں توطب کے کچھ نسخے اور مسائل طبعی اور ان ہی کے بعد کے فقرہوں میں جغرافیہ کے معلومات، ان کے بعد کمبیسٹری کے نظریات علیٰ ہذا القیاس چوں چوں کا مرہ کوئی دقت ہو نہ پھر لیکن یہ کتاب تو یقیناً چوں چوں ہی کا مرہ یاد دہانی ہنڈیا ہوگی۔

بہر حال قرآن کی موجودہ ترتیبی شکل تو ازادہ توارث کی زنجیروں میں جکڑی ہوئی ہے ایک ایسی قطعی حقیقت کے متعلق نزدیکی ترتیب والی ایسی روایتوں کی مدد سے ترمیم پر آمادہ ہو جانا جن کی سند کو حدیثوں کی صحت کے معیار پر پورا اترنا آسان نہیں ہے جنہوں نہیں ہے تو اور کیا ہے۔
انتہا میں سیوطی نے طبرانی کے حوالہ سے ایک روایت نقل کی ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ اس کی سند جید ہے، حاصل اس کا یہ ہے کسی نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ صحابی سے پوچھا کہ ایسے آدمی کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے کہ

بقراء القرآن منکوساً قرآن کو آٹ کر پڑھتا ہے۔

بظاہر اس کا مطلب یہی معلوم ہوتا ہے کہ سورتوں کی جو عام ترتیب ہے، بجائے اس ترتیب کے آٹ کر قرآن کو پڑھتا ہے لکھا ہے کہ جواب میں ابن مسعود نے فرمایا کہ

ذات منکوس القلب وہ اندھے دل کا آدمی ہے۔

بتایے کہ اسی زمانہ میں جب اس قسم کے لوگوں کو منکوس القلب کہا گیا تھا تو اس زمانے میں سورتوں ہی کی ترتیب میں تصرف و ترمیم ہی کی جرأت کیوں نہ کی جائے ہم اس کو کیا کہیں۔ حالانکہ جیسا

کہ میں نے عرض کیا سورتوں کی ترتیب کا مسئلہ جندل و شوار بھی نہیں ہے، خود بخاری ہی میں ہے کہ ایک عاتق ام المومنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا کہ ذرا اپنا قرآن مجھے دکھائیے۔ ام المومنین نے فرمایا کہ کس لئے دکھاؤں اس نے کہا کہ آپ کے قرآن کی جو ترتیب ہے یعنی سورتوں کی جو ترتیب ہے اسی ترتیب سے میں بھی اپنے قرآن کی سورتوں کو مرتب کرنا چاہتا ہوں۔ ام المومنین نے اس وقت جواب میں فرمایا کہ

ما یضرك ایہ قرأت بخاری ص ۴۴ کسی طرح بڑھو تم کو اس سے نقصان نہ پہنچے گا

میں نے پہلے بھی کہیں کہا ہے کہ بچوں کے لئے علم کا بارہ سہولت کے لئے آج بھی اس ترتیب پر نہیں چھٹتا جس ترتیب پر قرآن میں یہ سورتیں ہیں اور یہ وہی بات ہے کہ ایک ہی مصنف کی چند کتابوں کو آپ جس ترتیب سے چاہیں جلد بندی کر سکتے ہیں کتاب کے معانی و مطالب پر اس کا کوئی اثر نہیں پڑتا پس اصل مسئلہ ہر سورہ کی آیتوں کی ترتیب کا ہے اور اس مسئلہ میں جیسا کہ سیوطی نے لکھا ہے کہ مسلمانوں کا ادل سے آخر تک اس پر اتفاق ہے کہ آیتوں کی ترتیب خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جبریل علیہ السلام کے حکم سے دی ہوئی ہے اس ترتیب میں کسی قسم کی ترمیم خود قرآن کی ترمیم ہے، سیوطی کے الفاظ یہ ہیں کہ

ترتیب الايات فی السور بتوفیقہ
صلی اللہ علیہ وسلم و امہ غیر
خلاف فی ہذا بین المسلمین
برہر سورہ میں آیتوں کی ترتیب رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کے بتانے سے اور حکم سے
دی گئی ہے اس میں مسلمانوں کے اندر کسی قسم

(اتفاق نزع ۱۸) کا کوئی اختلاف نہیں ہے۔

اور میری تو سمجھ میں بھی نہیں آتا کہ ایسی بھی کوئی کتاب کیا کسی مصنف کی ہو سکتی ہے کہ اس کے نفردوں کو تو کسی نے بنایا ہو اور ان نفردوں کو جو مرکب عبارت کسی نے بنائی ہو۔

ایسا معلوم ہوتا ہے اور میں نے پہلے بھی لکھا ہے کہ عہد صدیقی میں سورتوں کی جلد بندی جس ترتیب سے کرادی گئی تھی اس کا پابند دوسروں کو نہیں بنانا گیا تھا بلکہ جیسے کسی مصنف کی چیز کتاب کو بندھوانے والے جس ترتیب کے ساتھ جلد بند ہوا دیتے ہیں ابتداء میں اسی قسم کی انفرادی آزادی مسلمانوں کو جو بھی اسی کا نتیجہ یہ تھا کہ سورتوں کی ترتیب کے لحاظ سے بعض صحابیوں کے قرآن کی ترتیب دوسرے صحابی سے مختلف بھی ہوتی تھی مثلاً غیر میاری روایتوں میں ہے کہ ابن مسعود کے مصحف میں وزن کی سورہ الذاریات کے بعد انقیام کی سورہ نم ہتساء لوں کے بعد ان زعات کی سورہ الطہ کے بعد اور الفجر کی سورہ التحريم کے بعد اسی طرح ابی بن کعب کے مصحف میں کہتے ہیں کہ الکہف اور الحجرات کی سورہیں وزن کے بعد تبارک حجرات کے بعد ان زعات الوافہ کے بعد ائمہ تشریح قرآن کے بعد لکھے گئے۔

لیکن عہد عثمانی میں حضرت ابوبکر صدیق کے زمانہ کے جلد کرانے ہوئے قرآن کی نقلیں حکو نے مرکزی صوبوں میں تقسیم کر کے یہ حکم مسلمانوں کو سب دیا گیا کہ سورتوں کی ترتیب میں بھی اسی کی پابندی کی جائے اور دوسری ترتیب سورتوں میں بھی قانوناً ممنوع قرار دے دی گئی اس وقت سے یہ اختلاف بھی ہمیشہ حدیث کے لئے ختم ہو گیا۔

باقی یہ سوال کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد حکومت میں تین ترتیب سے سورتوں کی جلد بندی کرائی گئی تھی آیا یہ صحابہ کی رائے سے فیصلہ کیا گیا تھا، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے یہ ترتیب سورتوں میں قائم کی گئی، کوئی واضح روایت اس باب میں نہیں ملتی لیکن امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرمایا کرتے تھے کہ

۱) انما الف القرآن علی ماکانہ السبعون یعنی اس وقت قرآنی سورتوں میں ترتیب اسی
 ۲) من اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نقان من ترتیب کی پیروی میں دی گئی جس ترتیب سے

صحابہ قرآن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے

سننے لگتے۔

امام مالک کی اس تاریخی شہادت کی تائید اس واقعہ سے بھی ہوتی ہے کہ جس سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی جبریل علیہ السلام کو اس سے پہلے جو رمضان گذرا تھا، دُرودِ قرآن آپ نے سنایا تھا، یہ روایت بخاری وغیرہ تمام صحاح کی کتابوں میں پائی جاتی ہے اس وقت تک بجز چند آیتوں کے قرآن پورا نازل ہو چکا تھا پس جس ترتیب سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبریل کو سنایا تھا کوئی وجہ نہیں ہو سکتی کہ سورتوں کی جلد بندی میں اس طرزِ عمل کی پیروی نہ کی جاتی۔ پس سورتوں کی ترتیب کا مسئلہ بھی اس لحاظ سے جبریل امین ہی کا نوشتہ یا نقل ہے اور خدا کا فضل ہے کہ عہدِ عثمانی کے اس فرمان کے بعد جس میں عہدِ صدیقی کے مرتبہ مصحف کی پیروی ہر مسلمان کے لئے لازم کر دی گئی، اس وقت تک مسلمان مشرق و مغرب میں اول سے آخر تک اسی کے پابند ہیں البتہ ضرورتاً جیسے بچوں کی تعلیم وغیرہ کی سہولت کے لئے کبھی اس آزادی سے بھی نفع اٹھالیا جاتا ہے جو اس فرمان کے نفاذ سے پیشتر صحابہ میں پائی جاتی تھی۔

ملاحظہ یہ ہے کہ گو قرآن کے پڑھنے پر جانے کے سلسلے میں تجویذی خدمات اور اس کے سمجھنے سمجھانے میں تفسیری کارناموں کے سوا خود کہنے لکھانے میں بھی قرآن کے مسلمانوں نے جن اہلِ عرب کا بھی ثبوت دیا ہو عربی غیر عربی ہر قسم کے مسلمان کے لئے قرآن کا پڑھنا آسان ہو جائے اس کے لئے انھوں نے جو کچھ بھی کیا ہو حروف میں غیر معمولی محاسن پیدا کیے گئے اعراب و ذریعہ پیش جزم تشدید وغیرہ جیسی ایما دین کی گئیں، حتیٰ کہ یہ واقعہ ہے کہ قرآن کو مسلمانوں نے سونے موتی اور مختلف قسم کے جواہر کے سیال محلول سے بھی کثرت لکھوایا اور کیا کیا باتوں کہ اس تیرہ سو سال کے عرصے میں کیا کچھ نہیں کیا۔

نہ حال ہی میں نے ایک کتاب میں پڑھا کہ نظام الملک طوسی سلجوقی دربار کے مشہور وزیر کے پاس ہدیہ (بقیہ صفحہ آئندہ)

لیکن پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے چودہ سال بعد عہد عثمانی میں قرآنی سورتوں کی جس ترتیبی شکل پر اتفاق و اجماع قائم ہو گیا، اس کے متعلق یہ خیال کہ اس میں رد و بدل کا کسی حیثیت سے بھی کچھ امکان ہے، خیال تو خیال حقیقت یہ ہے کہ کبھی کسی زمانے میں کسی کو کسی قسم کا خطرہ بھی اس وقت تک نہ ہوا تھا جب تک کہ عیسائی پادریوں نے استدشراقی کھال اوڑھ کر اعزائی القاء اور دوسرے اندازوں کی مہم شروع نہ کی تھی لیکن باری اللہ ان یتیم نرسہ دل کو سکا الکھنوں -

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) میں ایک عالم جن کا نام عبد السلام ابو یوسف تھا، قرآن مجید لکھ کر پیش کیا تھا جس میں یہ صنعت رکھی گئی کہ تین رنگ تو انھوں نے جواہرات کو محلول اور سیال کر کے حاصل کیا اور ایک سیال محلول سونے کا تیار کیا۔ قرآن لکھ کر جب پورا ہو گیا تو سرخ رنگ سے اختلاف قرآن کو ان آیتوں کے نیچے ظاہر کیا تھا، جن کی قرأت میں قراء کا اختلاف ہے اسی طرح قرآن کے ایسے الفاظ جن کے معانی عام طور پر لوگوں کو معلوم نہیں ہیں ان کے معانی کو سبز رنگ والے جوہری محلول سے لکھا تھا اسی طرح شیم کے سیال محلول سے انھوں نے پورے قرآن پر زیر و زبر پیش جزم تشدید وغیرہ لگایا تھا اور ایسی تمام آیتیں جن سے عہد دہیان کی اہمیت ظاہر ہوئی ہو یا جن سے باہمی خط و کتابت تبریک و تہنیت یا تقرب دوستی وغیرہ میں کام لیا جاسکتا ہو، اسی طرح جن تین آیتوں میں جنت کی بشارت یا جہنم کی دھمکی دی گئی ہے اس قسم کے تمام مقامات پر سونے کے سیال محلول سے پورے قرآن میں نشانات لگائے گئے دیکھئے الکتاب فی کتاب التراتیب و از صبح ۱۲ مطبوعہ مراکش اس سلسلہ میں مسلمانوں کے غیر مہمونی کارناموں کی کوئی چاہے تو ایک ضخیم تاریخ مرتب کر سکتا ہے - ۱۲

تصحیح

(قدرتی نظام اجتماع) کی قسط دوم ماہ ستمبر ۱۹۷۷ء و ۱۹۷۸ء کے حاشیہ کو صحیح کر کے یوں پڑھئے۔
 ۱۵۱۱ حاشیہ "بخاری" کے بجائے فتح القدیر لابن الہمام جلد اول قضا ہونا چاہئے۔
 حاشیہ ۱۸ مشکوٰۃ باب الجماعۃ عن البخاری کے بجائے التخریفات جلد اول منہ پڑھنا چاہئے۔
 ۱۵۱۲ بخاری باب حد المرضیٰ ان الشہداء الجماعۃ پڑھنا چاہئے۔
 مضمون کی تیسری قسط کا نومبر میں انتظار فرمائیے

امیر الامراء نواب نجیب الدولہ ثابت جنگ

اور جنگ پانی پت

(از جناب مفتی انتظام اللہ صاحب شہابی اکبر آبادی)

پہلے ہی سے دکن کے مسلمانوں اور مرہٹوں کو اپنی جانب مائل کر رکھا تھا اس قضیہ نے طویل کھینچا محمد شاہ کے عہد میں یہاں تک فزیت پہنچی کہ نظام الملک جب اپنی مضبوطی کر کے مالوہ سے دکن کی طرف راہی ہوا اور مرہٹوں کے جرگہ کو بھی اپنے ساتھ لایا۔ سیدوں نے سید دلدار علیا کو جو مالوہ کی سرحد پر فوج لئے پڑا تھا نظام الملک کے تعاقب کا حکم دیا جب مقابلہ ہوا دلدار علیا نے نظام الملک کے مقابلہ میں منہ کی کھائی۔ سیدوں کو شکست کی اطلاع ملی تو سیدوں نے عالم علی خاں کی سرکردگی میں اورنگ آباد میں فوج پڑی ہوئی تھی گو لکھا تھا نظام الملک کو آگے نہ بڑھتے دیا جائے وہ مقابل ہوا اور مارا گیا۔ اب سیدوں کے ہوش کے طوطے اڑ گئے۔ تو محمد شاہ بادشاہ کو ہمراہ لے کر سید حسن علی خاں نظام الملک کی سرکوبی کے لئے دکن روانہ ہوئے مگر راستہ میں ہی ہلاک ہو گئے۔ بادشاہ دلی لوٹے ۱۷۶۱ء میں نظام الملک بھی دکن سے دلی آئے اور وزارت کے عہدہ پر ممتاز ہوئے۔ یہاں محمد شاہی دربار میں نظام الملک کو عالمگیری دربار کی شان کہاں نظر آسکتی تھی اور محمد شاہی دربار کے خفیف الحركات امر کہاں اس سنجیدہ امیر کی موجودگی کو پسند کرنے لگے نظام الملک اپنی دکن کی آزاد حکومت کو غنیمت سمجھ کر دکن چلا گیا اور نادر شاہ کے علم

کے وقت پھر دہلی آگیا۔ نادر شاہ سے محمد شاہ کی صلح کرانے کا باعث ہوا تا نادر کچھ رقم تاوان لے کر واپس جا رہا تھا کہ برہان الملک نے اسے دہلی جانے کی ترغیب دی بیان کیا جاتا ہے کہ اس غصے کے باعث کہ صلح میں اس کی عزت افزائی نہیں ہوئی دہلی پہنچ کر نادر نے قتل عام کا حکم دے دیا آخر آصف جاہ تلوار لگے میں ڈال کر نادر کے پاس پہنچا۔ اور شہر کی حالت اس شعر میں بیان کی

کسے نماند کہ اورا بر تیغ ناز کشی مگر کہ زندہ کنی خلق را د بار کشی

نادر نے فی الفور قتل عام بند کر دیا اور آصف جاہ سے کہا کہ

بریش سفیدت بخشیدم

نادر کے جانے کے بعد آصف جاہ دکن چلا گیا وہاں پہنچ کر اپنے بھارے ہوئے مرہٹوں کی آدریش میں الجھ گیا بدقت تمام احمد نگر پران کو شکست دی جس سے انھوں نے صلح کر لی۔ اسی زمانہ میں آصف جاہ کے دوسرے بیٹے ناصر جنگ نے جو دکن کا نائب تھا بغاوت کا علم بلند کر دیا مگر باپ نے مقابلہ میں شکست دی اور قندھار، دزدانذیر و دولت آصفیہ کے قلعہ میں قید کر دیا اس کے بعد کرناٹک پر فوج کشی کر دی یہاں جا بجا نواب بن بیٹھے تھے ۱۷۴۷ء میں دہاں کا گورنر صفدر علی خاں اپنے ایک نسبتی بھائی مرتضیٰ خاں کے ہاتھوں مارا گیا اور بد نظمی اور بڑھ گئی ۱۷۴۷ء میں آصف جاہ نے کرناٹک کی نوابیوں کو فوج کشی کر کے ختم کیا اور علاقہ تصرف میں لایا۔ انور الدین خاں بہادر شہامت جنگ گو یا موی کو کرناٹک یا پائین گھاٹ کا ناظم مقرر کیا اور بالا گھاٹ کی گورنری اپنے نواسے ہدایت علی الدین خاں مظفر جنگ کو دی اس کے بعد آصف جاہ کی توجہ اندرونی نظم و نسق کی درستی پر مبذول رہی۔

انتقال ۱۷۶۰ء میں خبر ملی کہ محمد شاہ ابدالی نے ہندوستان پر حملہ کر دیا آصف جاہ مصلحت کے لحاظ سے برہان پور آگیا لیکن چند روز بعد ابدالی کی شکست کی خبر مل گئی وزیر سلطنت محمد الدین خاں مالابا